

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«МІЖНАРОДНИЙ ТЕХНОЛОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
«МИКОЛАЇВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА»

**ПОЛОЖЕННЯ ПРО ЗАСТОСУВАННЯ ДЕРЖАВНОЇ
МОВИ В ОСВІТНЬОМУ ПРОЦЕСІ**

(редакція 1-2025, протокол Вченої ради ВНЗ МТУ «Миколаївська політехніка» № 01/26 від 27 грудня 2025 р. затверджених наказом ректора від 27 грудня 2025 року № 164)

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою ВНЗ «Міжнародний
технологічний університет «Миколаївська
політехніка»

Протокол № 02/25 від «28» лютого 2025 р.

Голова Вченої ради ВНЗ «Міжнародний
технологічний університет «Миколаївська
політехніка»


Є. С. Полякова
«02» лютого 2025 р.

Набуває чинності згідно з наказом ректора
від «28» лютого 2025 р. № 08/01

Миколаїв, 2025 р.

ЗМІСТ

Розділ 1. Загальні положення

Розділ 2. Нормативно-правові засади застосування державної мови

Розділ 3. Використання державної мови в освітньому процесі

Розділ 4. Застосування державної мови в дистанційному навчанні та на платформі Moodle (МУДЛ)

Розділ 5. Використання державної мови в навчально-методичному забезпеченні

Розділ 6. Застосування державної мови в діловодстві та офіційній комунікації

Розділ 7. Особливості використання мов під час вивчення іноземних мов та міжнародної діяльності

Розділ 8. Права та обов'язки учасників освітнього процесу щодо застосування державної мови

Розділ 9. Контроль за дотриманням вимог щодо застосування державної мови

Розділ 10. Прикінцеві положення

Додаток 1. Заява про порушення вимог щодо застосування державної мови.

Додаток 2. Форма акта про виявлене порушення вимог щодо застосування державної мови.

Додаток 3. Пам'ятка учаснику освітнього процесу щодо застосування державної мови.

Додаток 4. Рекомендації щодо використання державної мови в електронному освітньому середовищі Moodle (МУДЛ).

РОЗДІЛ 1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Загальні засади

1.1.1. Це Положення визначає порядок застосування державної мови в освітньому процесі, науковій, навчально-методичній, організаційній та адміністративній діяльності Вищого навчального закладу «Міжнародний технологічний університет «Миколаївська політехніка» (далі – Університет).

1.1.2. Положення розроблено з метою забезпечення реалізації конституційного статусу української мови як державної, створення єдиного мовного середовища в Університеті та дотримання вимог законодавства України щодо функціонування державної мови.

1.1.3. Дія Положення поширюється на всіх учасників освітнього процесу, працівників Університету, осіб, які навчаються за освітніми програмами, а також інших осіб, які беруть участь у діяльності Університету.

1.1.4. Застосування державної мови в Університеті є обов'язковим у межах освітньої діяльності, діловодства, офіційного листування, внутрішньої документації та інших сфер діяльності, визначених законодавством України.

1.2. Мета Положення

1.2.1. Метою цього Положення є забезпечення належного використання державної мови під час організації та здійснення освітнього процесу.

1.2.2. Положення спрямоване на:

- створення єдиного україномовного освітнього середовища;
- забезпечення права здобувачів освіти на отримання освіти державною мовою;
- дотримання вимог законодавства України щодо функціонування державної мови;
- формування мовної культури учасників освітнього процесу;
- підвищення якості освітньої діяльності.

1.2.3. Університет сприяє поширенню та утвердженню державної мови як мови освітнього процесу, професійного спілкування та академічної комунікації.

1.3. Нормативна основа

1.3.1. Положення розроблено відповідно до Конституції України, Законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Про фахову передвищу освіту», «Про забезпечення функціонування української мови як державної» та інших нормативно-правових актів України.

1.3.2. У випадках внесення змін до законодавства України норми цього Положення застосовуються в частині, що не суперечить чинному законодавству.

1.4. Сфера застосування державної мови

1.4.1. Державною мовою в Університеті є українська мова.

1.4.2. Українська мова використовується під час:

- реалізації освітніх програм;
- проведення навчальних занять;
- здійснення контролю результатів навчання;
- підготовки навчально-методичних матеріалів;
- ведення офіційного листування;

- оформлення внутрішньої документації;
- роботи колегіальних органів управління;
- інформаційного забезпечення діяльності Університету.

1.4.3. Застосування інших мов допускається виключно у випадках та порядку, передбачених законодавством України.

1.5. Особливості діяльності Університету

1.5.1. Освітній процес в Університеті здійснюється переважно за дистанційною формою навчання із використанням синхронних та асинхронних технологій навчання.

1.5.2. Незалежно від форми організації освітнього процесу державною мовою здійснюються освітня діяльність, навчальна комунікація та офіційна взаємодія між учасниками освітнього процесу.

1.5.3. Основним електронним освітнім середовищем Університету є платформа Moodle (МУДЛ), у якій забезпечується використання державної мови під час організації освітнього процесу.

1.5.4. Навчальні курси, завдання, повідомлення, інструкції, критерії оцінювання та інші матеріали, що розміщуються в Moodle (МУДЛ), оформлюються державною мовою, якщо інше не передбачено законодавством або специфікою освітнього компонента.

1.6. Основні принципи застосування державної мови

1.6.1. Законність.

1.6.2. Доступність освітньої інформації державною мовою.

1.6.3. Рівність прав учасників освітнього процесу.

1.6.4. Дотримання мовних норм сучасної української літературної мови.

1.6.5. Академічна доброчесність та культура мовлення.

1.6.6. Забезпечення якості освітнього процесу.

1.6.7. Повага до мовних прав усіх учасників освітнього процесу відповідно до законодавства України.

1.7. Учасники відносин у сфері застосування державної мови

1.7.1. Учасниками відносин у сфері застосування державної мови є:

- здобувачі освіти;
- педагогічні працівники;
- науково-педагогічні працівники;
- адміністративні працівники;
- інші працівники Університету.

1.7.2. Кожний учасник освітнього процесу зобов'язаний дотримуватися вимог цього Положення під час виконання своїх прав та обов'язків.

1.8. Загальні вимоги

1.8.1. Університет створює умови для повноцінного використання державної мови в усіх сферах освітньої діяльності.

1.8.2. Застосування державної мови є важливою складовою забезпечення якості освіти, академічної культури та професійної підготовки здобувачів освіти.

1.8.3. Усі структурні підрозділи Університету сприяють реалізації державної мовної політики в межах своїх повноважень.

1.8.4. Дотримання вимог щодо застосування державної мови є обов'язковим для

всіх учасників освітнього процесу та працівників Університету.

РОЗДІЛ 2 НОРМАТИВНО-ПРАВОВІ ЗАСАДИ ЗАСТОСУВАННЯ ДЕРЖАВНОЇ МОВИ

2.1. Загальні положення

2.1.1. Застосування державної мови в Університеті здійснюється відповідно до Конституції України, законів України та інших нормативно-правових актів, що регулюють функціонування української мови як державної.

2.1.2. Університет забезпечує реалізацію державної мовної політики в освітній діяльності, діловодстві, офіційній комунікації та інших сферах своєї діяльності.

2.1.3. Організація освітнього процесу здійснюється з дотриманням вимог законодавства щодо обов'язкового використання державної мови в закладах вищої освіти.

2.2. Конституційні засади

2.2.1. Відповідно до статті 10 Конституції України державною мовою в Україні є українська мова.

2.2.2. Університет забезпечує функціонування української мови як мови освітнього процесу та офіційної діяльності.

2.2.3. Дотримання конституційного статусу державної мови є обов'язковим для всіх учасників освітнього процесу в межах їх діяльності в Університеті.

2.3. Законодавство у сфері освіти

2.3.1. Правові засади застосування державної мови в освітньому процесі визначаються Законами України «Про освіту», «Про вищу освіту» та «Про фахову передвищу освіту».

2.3.2. Мовою освітнього процесу в закладах освіти є державна мова, якщо інше не передбачено законодавством України.

2.3.3. Університет забезпечує право здобувачів освіти на отримання освітніх послуг державною мовою.

2.3.4. Освітні програми, навчальні плани, робочі програми, силабуси та інші документи освітнього процесу оформлюються державною мовою.

2.4. Закон України «Про забезпечення функціонування української мови як державної»

2.4.1. Університет забезпечує виконання вимог Закону України «Про забезпечення функціонування української мови як державної».

2.4.2. Державна мова використовується під час здійснення освітнього процесу, проведення контрольних заходів, підготовки навчально-методичних матеріалів та офіційного спілкування.

2.4.3. Посадові особи та працівники Університету під час виконання службових обов'язків використовують державну мову.

2.4.4. Інформація, що оприлюднюється Університетом, подається державною мовою відповідно до вимог законодавства України.

2.5. Внутрішні нормативні документи Університету

2.5.1. Реалізація вимог законодавства щодо застосування державної мови забезпечується також внутрішніми нормативними документами Університету.

2.5.2. Статут Університету, положення, накази, розпорядження та інші внутрішні

документи оформлюються українською мовою.

2.5.3. У разі необхідності підготовки документів іншими мовами обов'язковим є наявність тексту державною мовою.

2.6. Застосування державної мови в електронному освітньому середовищі

2.6.1. Вимоги законодавства щодо використання державної мови поширюються на всі електронні ресурси Університету.

2.6.2. Платформа Moodle (МУДЛ), офіційний вебсайт Університету, електронні кабінети користувачів, системи дистанційного навчання та інші цифрові ресурси функціонують із забезпеченням використання державної мови.

2.6.3. Навчальні матеріали, інструкції, повідомлення, оголошення та інші освітні ресурси, розміщені в електронному середовищі, подаються державною мовою, крім випадків, передбачених законодавством або специфікою освітнього компонента.

2.7. Застосування державної мови в умовах дистанційного навчання

2.7.1. В умовах дистанційної форми навчання вимоги щодо застосування державної мови зберігають свою обов'язковість.

2.7.2. Комунікація між учасниками освітнього процесу під час навчання в асинхронному режимі здійснюється державною мовою.

2.7.3. Завдання, методичні рекомендації, тести, форуми курсів та інші елементи дистанційного навчання оформлюються українською мовою.

2.7.4. Використання державної мови в дистанційному освітньому середовищі є складовою забезпечення якості освітньої діяльності.

2.8. Міжнародна діяльність та винятки

2.8.1. Під час реалізації міжнародних освітніх, наукових або академічних проєктів можуть використовуватися інші мови відповідно до законодавства України та умов міжнародного співробітництва.

2.8.2. Викладання іноземних мов, вивчення іншомовних джерел та реалізація окремих міжнародних освітніх заходів здійснюються відповідно до їх освітньої мети.

2.8.3. Використання інших мов не повинно обмежувати право учасників освітнього процесу на отримання інформації державною мовою у випадках, визначених законодавством.

2.9. Загальні вимоги щодо дотримання мовного законодавства

2.9.1. Університет забезпечує належні умови для виконання вимог законодавства щодо функціонування державної мови.

2.9.2. Працівники та здобувачі освіти повинні дотримуватися вимог цього Положення під час здійснення освітньої, наукової, організаційної та адміністративної діяльності.

2.9.3. Дотримання норм державної мови сприяє підвищенню якості освіти, розвитку академічної культури та забезпеченню ефективної комунікації в освітньому середовищі.

2.9.4. Нормативно-правові засади застосування державної мови є основою формування єдиного мовного простору Університету.

РОЗДІЛ 3 ВИКОРИСТАННЯ ДЕРЖАВНОЇ МОВИ В ОСВІТНЬОМУ ПРОЦЕСІ

3.1. Загальні вимоги

3.1.1. Освітній процес у Вищому навчальному закладі «Міжнародний технологічний університет «Миколаївська політехніка» здійснюється державною мовою.

3.1.2. Українська мова є основною мовою викладання, навчання, оцінювання результатів навчання та офіційної комунікації між учасниками освітнього процесу.

3.1.3. Використання державної мови є обов'язковим під час реалізації освітніх програм, незалежно від форми здобуття освіти.

3.1.4. Учасники освітнього процесу зобов'язані дотримуватися норм сучасної української літературної мови у професійній та академічній діяльності.

3.2. Застосування державної мови під час навчальних занять

3.2.1. Навчальні заняття проводяться державною мовою, за винятком випадків, передбачених законодавством України.

3.2.2. Викладачі використовують державну мову під час викладання освітніх компонентів, проведення консультацій, контрольних заходів та інших форм освітньої діяльності.

3.2.3. Пояснення навчального матеріалу, інструктажі, методичні рекомендації та інші форми взаємодії зі здобувачами освіти здійснюються українською мовою.

3.2.4. Використання іншомовних джерел інформації допускається за умови забезпечення належного розуміння змісту освітнього матеріалу.

3.3. Використання державної мови здобувачами освіти

3.3.1. Здобувачі освіти виконують навчальні завдання, контрольні роботи, курсові роботи, кваліфікаційні роботи та інші види освітньої діяльності державною мовою, якщо інше не визначено освітньою програмою або специфікою освітнього компонента.

3.3.2. Відповіді під час поточного, семестрового та підсумкового контролю надаються державною мовою.

3.3.3. Письмові роботи оформлюються відповідно до норм української літературної мови та вимог академічного письма.

3.3.4. Під час підготовки кваліфікаційних робіт здобувачі освіти повинні дотримуватися вимог щодо використання державної мови та академічної доброчесності.

3.4. Застосування державної мови під час оцінювання результатів навчання

3.4.1. Поточний контроль, семестровий контроль, атестація здобувачів освіти та інші форми оцінювання здійснюються державною мовою.

3.4.2. Екзаменаційні білети, тестові завдання, контрольні матеріали та критерії оцінювання оформлюються українською мовою.

3.4.3. Результати оцінювання та відповідна документація ведуться державною мовою.

3.4.4. Під час проведення атестації забезпечується дотримання вимог законодавства щодо функціонування державної мови.

3.5. Використання державної мови в освітній документації

3.5.1. Освітні програми, навчальні плани, робочі програми освітніх компонентів, силабуси та інші документи освітнього процесу оформлюються державною мовою.

3.5.2. Методичні рекомендації, навчальні матеріали та інші документи навчально-методичного забезпечення готуються українською мовою.

3.5.3. Документи, що супроводжують освітній процес, повинні відповідати вимогам законодавства щодо застосування державної мови.

3.6. Особливості застосування державної мови під час практичної підготовки

3.6.1. Матеріали практичної підготовки, програми практик, звіти та інша документація оформлюються державною мовою.

3.6.2. У разі проходження практичної підготовки із використанням дистанційних технологій вимоги щодо застосування державної мови залишаються обов'язковими.

3.6.3. Віртуальні практики, електронні кейси, навчальні проекти та інші форми практичної підготовки супроводжуються матеріалами українською мовою.

3.7. Академічна комунікація

3.7.1. Академічна взаємодія між учасниками освітнього процесу здійснюється державною мовою.

3.7.2. Звернення, повідомлення, консультації та інші форми офіційного спілкування в межах освітнього процесу здійснюються українською мовою.

3.7.3. Учасники освітнього процесу повинні дотримуватися культури мовлення та норм професійної етики.

3.8. Забезпечення якості застосування державної мови

3.8.1. Університет сприяє підвищенню рівня мовної культури учасників освітнього процесу.

3.8.2. Під час підготовки навчальних матеріалів рекомендується використовувати нормативні джерела української мови та сучасну фахову термінологію.

3.8.3. Університет підтримує використання якісної українськомовної навчальної та наукової літератури.

3.8.4. Дотримання вимог щодо застосування державної мови розглядається як складова забезпечення якості освітньої діяльності та академічної культури Університету.

3.9. Загальні підсумки

3.9.1. Використання державної мови в освітньому процесі є обов'язковою умовою реалізації освітньої діяльності Університету.

3.9.2. Застосування української мови забезпечує ефективну комунікацію між учасниками освітнього процесу та сприяє досягненню результатів навчання.

3.9.3. Дотримання мовного законодавства є спільною відповідальністю всіх учасників освітнього процесу.

3.9.4. Університет створює необхідні умови для повноцінного функціонування державної мови в освітньому середовищі.

РОЗДІЛ 4 ЗАСТОСУВАННЯ ДЕРЖАВНОЇ МОВИ В ДИСТАНЦІЙНОМУ НАВЧАННІ ТА НА ПЛАТФОРМІ MOODLE (МУДЛ)

4.1. Загальні положення

4.1.1. В умовах дистанційної форми навчання застосування державної мови є обов'язковим під час організації та здійснення освітнього процесу.

4.1.2. Вимоги щодо використання державної мови поширюються на всі електронні освітні ресурси, інформаційні системи та засоби комунікації, які використовуються Університетом.

4.1.3. Державна мова використовується незалежно від форми взаємодії між учасниками освітнього процесу, зокрема під час синхронного та асинхронного навчання.

4.1.4. Організація дистанційного навчання повинна забезпечувати доступність усіх освітніх матеріалів державною мовою.

4.2. Використання державної мови на платформі Moodle (МУДЛ)

4.2.1. Платформа Moodle (МУДЛ) є основним електронним освітнім середовищем Університету.

4.2.2. Навчальні курси, створені в Moodle (МУДЛ), оформлюються державною мовою.

4.2.3. Українською мовою розміщуються:

- назви навчальних курсів;
- описи освітніх компонентів;
- навчальні матеріали;
- методичні рекомендації;
- інструкції до виконання завдань;
- критерії оцінювання;
- оголошення;
- повідомлення викладачів;
- форуми курсів;
- інші інформаційні матеріали.

4.2.4. Використання іншомовних матеріалів допускається лише у випадках, обумовлених змістом освітнього компонента або вимогами освітньої програми.

4.3. Застосування державної мови в асинхронному освітньому процесі

4.3.1. Освітній процес в Університеті може здійснюватися в асинхронному режимі із використанням дистанційних технологій навчання.

4.3.2. Завдання для самостійної роботи, тести, практичні роботи, електронні кейси та інші навчальні матеріали розміщуються державною мовою.

4.3.3. Повідомлення, коментарі та роз'яснення викладачів щодо виконання навчальних завдань надаються українською мовою.

4.3.4. Здобувачі освіти подають результати виконання навчальних завдань державною мовою, якщо інше не передбачено змістом освітнього компонента.

4.4. Електронна комунікація

4.4.1. Офіційна електронна комунікація між учасниками освітнього процесу здійснюється державною мовою.

4.4.2. Українська мова використовується під час:

- листування через електронну пошту;

- обміну повідомленнями в Moodle (МУДЛ);
- розміщення оголошень;
- надання консультацій;
- проведення онлайн-обговорень;
- інших форм офіційної взаємодії.

4.4.3. Учасники освітнього процесу повинні дотримуватися норм української літературної мови та правил академічної етики під час електронного спілкування.

4.5. Навчальні матеріали та електронні ресурси

4.5.1. Електронні підручники, навчальні посібники, презентації, відеоматеріали та інші ресурси, що створюються Університетом, готуються державною мовою.

4.5.2. Навчальні матеріали повинні відповідати нормам сучасної української літературної мови та вимогам освітніх програм.

4.5.3. За необхідності використання іншомовних джерел рекомендується супроводжувати їх поясненнями або коментарями державною мовою.

4.5.4. Інформаційне наповнення електронних курсів повинно забезпечувати зрозумілість та доступність навчального матеріалу для здобувачів освіти.

4.6. Контроль результатів навчання в дистанційному форматі

4.6.1. Тестування, контрольні заходи та інші форми оцінювання результатів навчання в електронному освітньому середовищі проводяться державною мовою.

4.6.2. Контрольні матеріали, критерії оцінювання та результати оцінювання оформлюються українською мовою.

4.6.3. Електронні журнали, відомості та інші документи обліку результатів навчання ведуться державною мовою.

4.7. Відповідальність учасників освітнього процесу

4.7.1. Викладачі забезпечують дотримання вимог цього Положення під час створення та супроводу електронних навчальних курсів.

4.7.2. Здобувачі освіти повинні використовувати державну мову під час виконання навчальних завдань та офіційної комунікації.

4.7.3. Працівники Університету забезпечують використання державної мови під час адміністрування електронних ресурсів та інформаційних систем.

4.8. Забезпечення якості мовного середовища

4.8.1. Університет сприяє створенню якісного україномовного електронного освітнього середовища.

4.8.2. Під час розроблення дистанційних курсів рекомендується використовувати сучасну українську термінологію та нормативні мовні джерела.

4.8.3. Якість мовного оформлення електронних курсів враховується під час їх оновлення та вдосконалення.

4.8.4. Використання державної мови в Moodle (МУДЛ) та інших електронних ресурсах є складовою забезпечення якості освітньої діяльності Університету.

4.9. Підсумкові положення

4.9.1. Дистанційне навчання не змінює вимог законодавства щодо обов'язкового застосування державної мови в освітньому процесі.

4.9.2. Використання державної мови в електронному освітньому середовищі забезпечує єдність освітнього простору Університету.

4.9.3. Усі учасники освітнього процесу зобов'язані сприяти підтриманню якісного

україномовного освітнього середовища.

4.9.4. Дотримання вимог щодо застосування державної мови в дистанційному навчанні є важливою умовою забезпечення якості освіти та ефективної академічної комунікації.

РОЗДІЛ 5 ВИКОРИСТАННЯ ДЕРЖАВНОЇ МОВИ В НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ

5.1. Загальні положення

5.1.1. Навчально-методичне забезпечення освітнього процесу в Університеті формується та використовується державною мовою відповідно до законодавства України.

5.1.2. Використання державної мови в навчально-методичному забезпеченні спрямоване на створення єдиного освітнього середовища та забезпечення належної якості освітньої діяльності.

5.1.3. Усі навчально-методичні матеріали, що розробляються структурними підрозділами Університету, повинні відповідати вимогам законодавства щодо функціонування державної мови.

5.1.4. Навчально-методичне забезпечення має бути зрозумілим, доступним та відповідати нормам сучасної української літературної мови.

5.2. Документи навчально-методичного забезпечення

5.2.1. Державною мовою оформлюються:

- освітні програми;
- навчальні плани;
- силабуси освітніх компонентів;
- робочі програми освітніх компонентів;
- програми практичної підготовки;
- методичні рекомендації;
- навчальні посібники;
- інструктивні матеріали;
- фонди оцінювальних засобів;
- інші документи навчально-методичного забезпечення.

5.2.2. Відповідальність за мовне оформлення навчально-методичних матеріалів несуть їх розробники та відповідні структурні підрозділи.

5.3. Навчальні та методичні матеріали

5.3.1. Навчальні матеріали, що використовуються в освітньому процесі, подаються українською мовою.

5.3.2. Методичні рекомендації до виконання самостійних, практичних, лабораторних, курсових та кваліфікаційних робіт оформлюються державною мовою.

5.3.3. Навчальні посібники, конспекти лекцій, збірники завдань та інші матеріали, створені Університетом, повинні відповідати вимогам українського правопису та професійної термінології.

5.3.4. Під час підготовки навчально-методичних матеріалів рекомендується використовувати сучасні наукові та нормативні джерела українською мовою.

5.4. Електронне навчально-методичне забезпечення

5.4.1. Електронні освітні ресурси, що використовуються в Університеті, створюються та супроводжуються державною мовою.

5.4.2. Навчальні матеріали, розміщені на платформі Moodle (МУДЛ), повинні бути оформлені українською мовою.

5.4.3. До електронного навчально-методичного забезпечення належать:

- електронні курси;
- презентації;
- електронні підручники;
- відеолекції;
- методичні рекомендації;
- тестові завдання;
- інші цифрові освітні ресурси.

5.4.4. Електронні матеріали повинні забезпечувати можливість повноцінного засвоєння змісту освітнього компонента державною мовою.

5.5. Використання іншомовних джерел

5.5.1. Під час підготовки навчально-методичних матеріалів допускається використання іншомовних наукових джерел, міжнародних стандартів та професійної літератури.

5.5.2. Використання іншомовних матеріалів не повинно обмежувати доступність освітнього контенту державною мовою.

5.5.3. У разі включення іншомовних матеріалів до навчального курсу рекомендується надавати пояснення, коментарі або методичний супровід українською мовою.

5.5.4. Для освітніх компонентів з вивчення іноземних мов можуть застосовуватися спеціальні правила використання навчальних матеріалів відповідно до їх змісту.

5.6. Забезпечення якості навчально-методичних матеріалів

5.6.1. Навчально-методичні матеріали повинні відповідати вимогам освітніх програм, стандартів освіти та законодавства України.

5.6.2. Під час підготовки матеріалів рекомендується забезпечувати правильність використання української професійної термінології.

5.6.3. Не допускається використання матеріалів, які містять значну кількість мовних помилок або не відповідають нормам сучасної української літературної мови.

5.6.4. Оновлення навчально-методичного забезпечення здійснюється з урахуванням змін у законодавстві, освітніх стандартах та розвитку наукової термінології.

5.7. Навчально-методичне забезпечення в умовах дистанційного навчання

5.7.1. В умовах дистанційної форми навчання навчально-методичні матеріали є основним засобом організації самостійної роботи здобувачів освіти.

5.7.2. Особлива увага приділяється якості мовного оформлення матеріалів, що використовуються в асинхронному освітньому процесі.

5.7.3. Матеріали повинні містити чіткі інструкції, зрозумілі формулювання завдань та критерії оцінювання державною мовою.

5.7.4. Навчально-методичне забезпечення дистанційного навчання повинно сприяти ефективній комунікації між викладачами та здобувачами освіти.

5.8. Відповідальність за дотримання мовних вимог

5.8.1. Науково-педагогічні та педагогічні працівники несуть відповідальність за належне мовне оформлення підготовлених ними навчально-методичних матеріалів.

5.8.2. Завідувачі кафедр, гаранті освітніх програм та інші відповідальні особи сприяють дотриманню вимог цього Положення під час формування навчально-методичного забезпечення.

5.8.3. Виявлені недоліки мовного оформлення підлягають усуненню в установленому Університетом порядку.

5.9. Підсумкові положення

5.9.1. Використання державної мови в навчально-методичному забезпеченні є невід'ємною складовою освітнього процесу.

5.9.2. Якісне навчально-методичне забезпечення державною мовою сприяє досягненню результатів навчання та розвитку академічної культури.

5.9.3. Університет забезпечує умови для створення та використання сучасних україномовних навчально-методичних матеріалів.

5.9.4. Дотримання вимог щодо застосування державної мови в навчально-методичному забезпеченні є обов'язковим для всіх учасників освітнього процесу.

РОЗДІЛ 6 ЗАСТОСУВАННЯ ДЕРЖАВНОЇ МОВИ В ДІЛОВОДСТВІ ТА ОФІЦІЙНІЙ КОМУНІКАЦІЇ

6.1. Загальні положення

6.1.1. Діловодство, документообіг та офіційна комунікація у Вищому навчальному закладі «Міжнародний технологічний університет «Миколаївська політехніка» здійснюються державною мовою.

6.1.2. Використання державної мови в управлінській діяльності є обов'язковим для всіх структурних підрозділів Університету.

6.1.3. Документи, що створюються, реєструються, зберігаються або використовуються в діяльності Університету, оформлюються українською мовою відповідно до законодавства України.

6.1.4. Дотримання вимог щодо застосування державної мови є складовою належної організації діяльності Університету.

6.2. Використання державної мови в документації

6.2.1. Державною мовою оформлюються:

- накази;
- розпорядження;
- протоколи;
- положення;
- інструкції;
- службові записки;
- договори;
- акти;
- листи;
- довідки;
- інші офіційні документи.

6.2.2. Документи повинні відповідати вимогам законодавства, нормам української літературної мови та правилам ділового мовлення.

6.2.3. Скорочення, терміни та умовні позначення застосовуються відповідно до нормативних документів та усталеної професійної практики.

6.2.4. Документи, що містять тексти кількома мовами, повинні мати текст державною мовою.

6.3. Офіційне листування

6.3.1. Офіційне листування Університету здійснюється державною мовою.

6.3.2. Вихідна кореспонденція, що надсилається державним органам, підприємствам, установам, організаціям та фізичним особам, оформлюється українською мовою.

6.3.3. Вхідні документи іншими мовами опрацьовуються відповідно до вимог законодавства та внутрішніх процедур Університету.

6.3.4. У разі здійснення міжнародного листування можуть використовуватися інші мови відповідно до умов співробітництва та вимог законодавства України.

6.4. Державна мова в діяльності колегіальних органів

6.4.1. Засідання Вченої ради, Науково-методичної ради, приймальної комісії, екзаменаційних комісій та інших колегіальних органів проводяться державною мовою.

6.4.2. Протоколи засідань, рішення та інші документи колегіальних органів оформлюються українською мовою.

6.4.3. Матеріали, що подаються на розгляд колегіальних органів, готуються державною мовою.

6.4.4. Доповіді, інформаційні повідомлення та офіційні виступи в межах діяльності колегіальних органів здійснюються українською мовою.

6.5. Електронне діловодство

6.5.1. Електронний документообіг Університету здійснюється державною мовою.

6.5.2. Електронні документи повинні відповідати тим самим мовним вимогам, що і документи на паперових носіях.

6.5.3. Реєстри, бази даних, електронні журнали та інші інформаційні ресурси внутрішнього використання ведуться українською мовою.

6.5.4. Електронне діловодство організовується відповідно до законодавства України та внутрішніх нормативних документів Університету.

6.6. Офіційна комунікація в умовах дистанційної роботи

6.6.1. В умовах дистанційної організації діяльності офіційна комунікація між працівниками та учасниками освітнього процесу здійснюється державною мовою.

6.6.2. Українська мова використовується під час:

- електронного листування;
- повідомлень у Moodle (МУДЛ);
- оголошень;
- інформаційних повідомлень;
- онлайн-консультацій;
- службової комунікації.

6.6.3. Офіційні повідомлення повинні бути зрозумілими, коректними та відповідати нормам ділового мовлення.

6.6.4. Використання державної мови в дистанційній комунікації сприяє забезпеченню єдиного інформаційного простору Університету.

6.7. Інформаційне забезпечення діяльності Університету

6.7.1. Інформація, що розміщується на офіційному вебсайті Університету, подається державною мовою.

6.7.2. Оголошення, новини, повідомлення та інші інформаційні матеріали для учасників освітнього процесу готуються українською мовою.

6.7.3. Інформаційні стенди, електронні інформаційні ресурси та інші засоби інформування повинні забезпечувати використання державної мови.

6.7.4. Університет забезпечує доступність офіційної інформації українською мовою для всіх зацікавлених осіб.

6.8. Відповідальність за дотримання мовних вимог

6.8.1. Керівники структурних підрозділів забезпечують дотримання вимог щодо застосування державної мови у підпорядкованих підрозділах.

6.8.2. Працівники Університету зобов'язані використовувати державну мову під час виконання своїх посадових обов'язків.

6.8.3. У разі виявлення порушень вимог цього Положення відповідні документи можуть бути повернуті на доопрацювання.

6.8.4. Порушення вимог щодо застосування державної мови розглядаються відповідно до законодавства України та внутрішніх нормативних документів Університету.

6.9. Підсумкові положення

6.9.1. Використання державної мови в діловодстві та офіційній комунікації є обов'язковою умовою належного функціонування Університету.

6.9.2. Дотримання мовних вимог забезпечує ефективний документообіг, якісну комунікацію та виконання законодавства України.

6.9.3. Університет створює організаційні умови для повноцінного застосування державної мови в усіх видах службової діяльності.

6.9.4. Використання української мови в діловодстві та офіційній комунікації сприяє формуванню єдиного академічного та управлінського середовища Університету.

РОЗДІЛ 7 ОСОБЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ МОВ ПІД ЧАС ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ ТА МІЖНАРОДНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

7.1. Загальні положення

7.1.1. Використання мов під час вивчення іноземних мов та здійснення міжнародної діяльності в Університеті здійснюється відповідно до законодавства України, міжнародних договорів України та цього Положення.

7.1.2. Застосування іноземних мов у визначених законодавством випадках не обмежує статус української мови як державної та основної мови освітнього процесу.

7.1.3. Університет підтримує міжнародне співробітництво, академічну мобільність, участь у міжнародних освітніх і наукових проєктах та сприяє розвитку іншомовної компетентності учасників освітнього процесу.

7.1.4. Використання іноземних мов здійснюється з урахуванням освітньої мети,

змісту освітнього компонента та особливостей міжнародної діяльності.

7.2. Викладання іноземних мов

7.2.1. Освітні компоненти, предметом вивчення яких є іноземна мова, можуть викладатися відповідною іноземною мовою.

7.2.2. Під час вивчення іноземних мов допускається використання навчальних матеріалів, літератури, аудіо- та відеоресурсів мовою, що вивчається.

7.2.3. Викладачі іноземних мов мають право використовувати відповідну іноземну мову як засіб навчання відповідно до цілей освітнього компонента.

7.2.4. Контроль результатів навчання з іноземних мов може здійснюватися мовою, яка є предметом вивчення.

7.3. Використання іншомовних джерел інформації

7.3.1. У процесі навчання можуть використовуватися іншомовні наукові, навчальні та професійні джерела.

7.3.2. Використання іншомовних матеріалів повинно сприяти досягненню програмних результатів навчання та підвищенню якості освіти.

7.3.3. Здобувачі освіти можуть використовувати іншомовні джерела під час підготовки курсових, кваліфікаційних та інших академічних робіт із дотриманням вимог академічної доброчесності.

7.3.4. Бібліографічні описи іншомовних джерел оформлюються відповідно до чинних стандартів бібліографічного опису.

7.4. Міжнародне співробітництво

7.4.1. Університет може здійснювати міжнародне співробітництво із закладами освіти, науковими установами, міжнародними організаціями та іншими партнерами.

7.4.2. Під час реалізації міжнародних проєктів можуть використовуватися іноземні мови, визначені умовами відповідних програм або договорів.

7.4.3. Робоче листування з іноземними партнерами може здійснюватися мовою міжнародного спілкування або мовою, визначеною сторонами співробітництва.

7.4.4. Документи міжнародного характеру можуть складатися іноземною мовою з урахуванням вимог законодавства України.

7.5. Академічна мобільність

7.5.1. Учасники освітнього процесу можуть брати участь у програмах академічної мобільності відповідно до законодавства України та внутрішніх документів Університету.

7.5.2. Під час реалізації програм академічної мобільності допускається використання мов, визначених умовами відповідних програм.

7.5.3. Документи щодо академічної мобільності оформлюються відповідно до вимог законодавства України та умов міжнародного співробітництва.

7.5.4. Університет сприяє розвитку мовних компетентностей, необхідних для участі в міжнародних освітніх і наукових заходах.

7.6. Міжнародна наукова діяльність

7.6.1. Науково-педагогічні працівники та здобувачі освіти можуть брати участь у міжнародних наукових конференціях, семінарах, форумах та інших заходах із використанням іноземних мов.

7.6.2. Публікація наукових праць іноземними мовами здійснюється відповідно до

вимог наукових видань та законодавства України.

7.6.3. Використання іноземних мов у міжнародній науковій діяльності сприяє інтеграції Університету до міжнародного освітнього та наукового простору.

7.6.4. Університет підтримує розвиток міжнародної наукової співпраці та академічної комунікації.

7.7. Особливості використання мов у дистанційному навчанні

7.7.1. У разі реалізації міжнародних освітніх заходів із використанням дистанційних технологій можуть застосовуватися іноземні мови відповідно до змісту заходу.

7.7.2. Навчальні матеріали міжнародних програм, розміщені на платформі Moodle (МУДЛ), можуть подаватися іноземною мовою відповідно до умов реалізації освітнього проєкту.

7.7.3. Використання іноземних мов у дистанційному навчанні не повинно обмежувати виконання вимог законодавства щодо функціонування державної мови.

7.7.4. За можливості учасникам освітнього процесу можуть надаватися роз'яснення або супровідні матеріали державною мовою.

7.8. Дотримання мовного законодавства

7.8.1. Використання іноземних мов у випадках, передбачених цим Положенням, здійснюється з дотриманням законодавства України.

7.8.2. Усі винятки щодо застосування державної мови повинні мати нормативне або освітнє обґрунтування.

7.8.3. Університет забезпечує баланс між розвитком міжнародної діяльності та дотриманням вимог щодо функціонування державної мови.

7.8.4. Учасники освітнього процесу зобов'язані поважати мовні права інших осіб та дотримуватися вимог цього Положення.

7.9. Підсумкові положення

7.9.1. Використання іноземних мов під час вивчення мовних дисциплін та здійснення міжнародної діяльності є важливим інструментом професійного розвитку та міжнародної інтеграції.

7.9.2. Міжнародна діяльність Університету здійснюється з дотриманням законодавства України та принципів академічної доброчесності.

7.9.3. Розвиток іншомовної компетентності сприяє підвищенню конкурентоспроможності здобувачів освіти та працівників Університету.

7.9.4. Використання іноземних мов у визначених законодавством випадках доповнює освітню діяльність Університету та не змінює статусу української мови як державної мови освітнього процесу.

РОЗДІЛ 8 ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ УЧАСНИКІВ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ ДЕРЖАВНОЇ МОВИ

8.1. Загальні положення

8.1.1. Учасники освітнього процесу мають права та обов'язки щодо застосування державної мови відповідно до законодавства України та цього Положення.

8.1.2. Реалізація прав і виконання обов'язків у сфері застосування державної мови спрямовані на забезпечення належної якості освітнього процесу, ефективної

комунікації та дотримання мовного законодавства.

8.1.3. Університет забезпечує рівні умови для реалізації прав учасників освітнього процесу щодо використання державної мови.

8.2. Права здобувачів освіти

8.2.1. Здобувачі освіти мають право на отримання освітніх послуг державною мовою.

8.2.2. Здобувачі освіти мають право на доступ до навчально-методичних матеріалів, освітніх ресурсів та інформації українською мовою.

8.2.3. Здобувачі освіти мають право отримувати консультації, роз'яснення та інформаційну підтримку державною мовою.

8.2.4. Здобувачі освіти мають право звертатися до Університету із заявами, зверненнями та пропозиціями щодо дотримання вимог законодавства про державну мову.

8.2.5. Здобувачі освіти мають право на повагу до своїх мовних прав відповідно до законодавства України.

8.3. Обов'язки здобувачів освіти

8.3.1. Здобувачі освіти зобов'язані використовувати державну мову під час виконання навчальних завдань, складання контрольних заходів та підготовки академічних робіт, якщо інше не передбачено змістом освітнього компонента.

8.3.2. Під час офіційної комунікації з працівниками Університету здобувачі освіти повинні використовувати державну мову.

8.3.3. Здобувачі освіти зобов'язані дотримуватися норм академічної культури та мовного етикету.

8.3.4. Не допускається свідоме перешкоджання реалізації права інших учасників освітнього процесу на використання державної мови.

8.4. Права педагогічних та науково-педагогічних працівників

8.4.1. Педагогічні та науково-педагогічні працівники мають право здійснювати освітню діяльність державною мовою відповідно до законодавства України.

8.4.2. Працівники мають право на використання української професійної та наукової термінології у викладацькій діяльності.

8.4.3. Працівники мають право на методичну та інформаційну підтримку щодо застосування державної мови в освітньому процесі.

8.4.4. Працівники мають право брати участь у заходах, спрямованих на підвищення рівня мовної компетентності та культури мовлення.

8.5. Обов'язки педагогічних та науково-педагогічних працівників

8.5.1. Педагогічні та науково-педагогічні працівники зобов'язані здійснювати освітню діяльність державною мовою відповідно до законодавства України.

8.5.2. Працівники забезпечують використання державної мови під час проведення навчальних занять, консультацій, контрольних заходів та інших форм освітньої діяльності.

8.5.3. Працівники зобов'язані забезпечувати належний мовний рівень навчально-методичних матеріалів.

8.5.4. Педагогічні та науково-педагогічні працівники повинні сприяти формуванню культури українського академічного мовлення.

8.6. Права та обов'язки інших працівників Університету

8.6.1. Працівники Університету мають право на використання державної мови під час виконання посадових обов'язків.

8.6.2. Працівники мають право отримувати службову інформацію та документи державною мовою.

8.6.3. Працівники зобов'язані використовувати державну мову під час виконання своїх службових функцій.

8.6.4. Працівники забезпечують дотримання вимог цього Положення в межах своїх посадових повноважень.

8.7. Права та обов'язки учасників освітнього процесу в електронному освітньому середовищі

8.7.1. Учасники освітнього процесу мають право отримувати доступ до електронних освітніх ресурсів державною мовою.

8.7.2. У Moodle (МУДЛ) та інших електронних системах Університету учасники освітнього процесу мають право на отримання навчальної інформації українською мовою.

8.7.3. Під час використання електронних освітніх ресурсів учасники освітнього процесу зобов'язані дотримуватися вимог щодо застосування державної мови.

8.7.4. Повідомлення, коментарі, звернення та інші форми офіційної комунікації в електронному освітньому середовищі здійснюються державною мовою.

8.8. Особливості реалізації прав та обов'язків в умовах дистанційного навчання

8.8.1. В умовах дистанційної форми навчання учасники освітнього процесу мають право на отримання освітніх послуг державною мовою в повному обсязі.

8.8.2. Учасники освітнього процесу зобов'язані дотримуватися вимог щодо використання державної мови під час взаємодії в асинхронному освітньому середовищі.

8.8.3. Матеріали, що створюються або розміщуються в межах освітнього процесу, повинні відповідати вимогам цього Положення.

8.8.4. Дистанційний формат навчання не є підставою для невиконання вимог законодавства щодо застосування державної мови.

8.9. Гарантії реалізації мовних прав

8.9.1. Університет забезпечує захист мовних прав учасників освітнього процесу відповідно до законодавства України.

8.9.2. Учасники освітнього процесу мають право повідомляти про випадки порушення вимог щодо застосування державної мови.

8.9.3. Звернення щодо порушення мовного законодавства розглядаються в установленому порядку.

8.9.4. Не допускаються будь-які форми обмеження прав учасників освітнього процесу у зв'язку з реалізацією ними права на використання державної мови.

8.10. Підсумкові положення

8.10.1. Реалізація прав та виконання обов'язків щодо застосування державної мови є спільною відповідальністю всіх учасників освітнього процесу.

8.10.2. Дотримання вимог цього Положення сприяє формуванню єдиного мовного середовища Університету.

8.10.3. Використання державної мови є важливою складовою академічної

культури, професійної етики та забезпечення якості освіти.

8.10.4. Університет підтримує та розвиває україномовний освітній простір відповідно до законодавства України.

РОЗДІЛ 9 КОНТРОЛЬ ЗА ДОТРИМАННЯМ ВИМОГ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ ДЕРЖАВНОЇ МОВИ

9.1. Загальні положення

9.1.1. Контроль за дотриманням вимог щодо застосування державної мови в Університеті здійснюється з метою забезпечення виконання законодавства України та цього Положення.

9.1.2. Контроль спрямований на підтримання єдиного мовного середовища, належної якості освітньої діяльності та дотримання мовних прав учасників освітнього процесу.

9.1.3. Заходи контролю здійснюються на принципах законності, об'єктивності, неупередженості та поваги до прав учасників освітнього процесу.

9.1.4. Контроль не повинен створювати необґрунтованих перешкод для здійснення освітньої діяльності.

9.2. Організація контролю

9.2.1. Організацію контролю за дотриманням вимог щодо застосування державної мови забезпечує керівництво Університету в межах своїх повноважень.

9.2.2. До здійснення контролю можуть залучатися керівники структурних підрозділів, гаранті освітніх програм, науково-методичні органи та інші уповноважені особи.

9.2.3. Контроль може здійснюватися під час проведення внутрішнього моніторингу якості освітньої діяльності.

9.2.4. Координація відповідних заходів здійснюється відповідно до внутрішніх нормативних документів Університету.

9.3. Об'єкти контролю

9.3.1. Контролю підлягають:

- освітній процес;
- навчально-методичне забезпечення;
- офіційна документація;
- електронні освітні ресурси;
- інформаційні матеріали;
- ділове листування;
- діяльність структурних підрозділів;
- офіційна комунікація.

9.3.2. Особлива увага приділяється дотриманню мовних вимог у документах, що мають офіційний характер.

9.4. Контроль у дистанційному освітньому середовищі

9.4.1. У зв'язку з переважним використанням дистанційної форми навчання контроль поширюється на електронне освітнє середовище Університету.

9.4.2. Перевірці можуть підлягати:

- електронні навчальні курси;
- навчальні матеріали в Moodle (МУДЛ);

- повідомлення та оголошення;
- методичні матеріали;
- тестові завдання;
- критерії оцінювання;
- інші ресурси, що використовуються в освітньому процесі.

9.4.3. Контроль здійснюється з урахуванням особливостей асинхронної організації навчання.

9.4.4. Результати контролю використовуються для вдосконалення мовного оформлення електронних освітніх ресурсів.

9.5. Моніторинг навчально-методичного забезпечення

9.5.1. Навчально-методичні матеріали можуть періодично переглядатися щодо відповідності вимогам законодавства про державну мову.

9.5.2. Під час моніторингу враховуються:

- правильність мовного оформлення;
- використання української фахової термінології;
- доступність матеріалів для здобувачів освіти;
- відповідність нормам сучасної української літературної мови.

9.5.3. У разі виявлення недоліків розробникам можуть надаватися рекомендації щодо їх усунення.

9.6. Розгляд звернень щодо порушення мовного законодавства

9.6.1. Учасники освітнього процесу мають право звертатися до Університету щодо можливих порушень вимог цього Положення.

9.6.2. Звернення можуть подаватися у письмовій або електронній формі.

9.6.3. Звернення розглядаються в порядку та строки, визначені законодавством України та внутрішніми документами Університету.

9.6.4. За результатами розгляду звернення можуть надаватися рекомендації або вживатися організаційні заходи щодо усунення виявлених недоліків.

9.7. Заходи реагування

9.7.1. У разі встановлення фактів недотримання вимог щодо застосування державної мови відповідальним особам можуть надаватися рекомендації щодо усунення порушень.

9.7.2. Матеріали, що не відповідають вимогам цього Положення, можуть бути направлені на доопрацювання.

9.7.3. Структурні підрозділи зобов'язані вживати заходів щодо усунення виявлених недоліків у визначені строки.

9.7.4. Заходи реагування повинні бути спрямовані насамперед на забезпечення дотримання законодавства та підвищення якості освітньої діяльності.

9.8. Інформаційно-консультативна підтримка

9.8.1. Університет сприяє підвищенню рівня мовної культури учасників освітнього процесу.

9.8.2. З метою попередження порушень можуть надаватися методичні рекомендації щодо застосування державної мови.

9.8.3. Працівники та здобувачі освіти можуть отримувати консультаційну підтримку з питань використання державної мови в освітній діяльності.

9.8.4. Інформаційно-консультативна діяльність є одним із механізмів забезпечення

дотримання мовного законодавства.

9.9. Узагальнення результатів контролю

9.9.1. Результати контролю можуть використовуватися під час проведення внутрішнього моніторингу якості освітньої діяльності.

9.9.2. Узагальнена інформація враховується під час удосконалення освітнього процесу та навчально-методичного забезпечення.

9.9.3. За потреби можуть розроблятися заходи щодо покращення мовного середовища Університету.

9.9.4. Контроль за дотриманням вимог щодо застосування державної мови є складовою внутрішньої системи забезпечення якості освіти.

9.10. Підсумкові положення

9.10.1. Контроль за дотриманням вимог щодо застосування державної мови здійснюється на постійній основі.

9.10.2. Університет створює необхідні організаційні умови для виконання вимог мовного законодавства України.

9.10.3. Дотримання вимог щодо застосування державної мови є обов'язком усіх учасників освітнього процесу та працівників Університету.

9.10.4. Ефективний контроль сприяє формуванню якісного україномовного освітнього середовища та підвищенню рівня академічної культури в Університеті.

РОЗДІЛ 10 ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

10.1. Це Положення визначає порядок застосування державної мови в освітньому процесі, навчально-методичній діяльності, діловодстві, офіційній комунікації та інших напрямках діяльності Вищого навчального закладу «Міжнародний технологічний університет «Миколаївська політехніка».

10.2. Вимоги цього Положення є обов'язковими для виконання всіма учасниками освітнього процесу та працівниками Університету в межах їхніх прав та обов'язків.

10.3. Університет забезпечує функціонування української мови як державної відповідно до Конституції України, законодавства України у сфері освіти та законодавства про державну мову.

10.4. Застосування державної мови є невід'ємною складовою забезпечення якості освітньої діяльності, академічної культури та ефективної організації освітнього процесу.

10.5. Освітній процес, навчально-методичне забезпечення, діловодство, внутрішня документація та офіційна комунікація в Університеті здійснюються державною мовою, крім випадків, передбачених законодавством України.

10.6. Особливості організації освітнього процесу за дистанційною формою навчання не змінюють вимог щодо обов'язкового використання державної мови.

10.7. Платформа Moodle (МУДЛ), інші електронні освітні ресурси та цифрові сервіси Університету використовуються з дотриманням вимог щодо функціонування державної мови.

10.8. Навчальні матеріали, електронні курси, завдання, методичні рекомендації, тести, повідомлення та інші ресурси, що створюються для забезпечення освітнього процесу, оформлюються державною мовою, якщо інше не визначено

законодавством або змістом освітнього компонента.

10.9. Університет сприяє формуванню мовної культури, розвитку академічного мовлення та підвищенню рівня володіння державною мовою серед учасників освітнього процесу.

10.10. Учасники освітнього процесу мають право на отримання освітніх послуг, навчальної інформації та офіційної комунікації державною мовою.

10.11. Працівники Університету зобов'язані використовувати державну мову під час виконання посадових обов'язків відповідно до законодавства України.

10.12. Університет забезпечує розгляд звернень щодо можливих порушень вимог законодавства про державну мову та цього Положення.

10.13. Контроль за виконанням вимог цього Положення здійснюється посадовими особами та структурними підрозділами Університету в межах наданих повноважень.

10.14. Результати контролю можуть враховуватися під час проведення внутрішнього моніторингу якості освітньої діяльності та удосконалення освітнього середовища.

10.15. Університет забезпечує належні організаційні умови для дотримання вимог законодавства щодо функціонування державної мови.

10.16. У разі внесення змін до законодавства України положення цього документа застосовуються в частині, що не суперечить чинному законодавству.

10.17. Зміни та доповнення до цього Положення розробляються відповідними структурними підрозділами та затверджуються в установленому Університетом порядку.

10.18. Додатки до цього Положення є його невід'ємною частиною та застосовуються під час реалізації вимог щодо функціонування державної мови в Університеті.

10.19. Положення набирає чинності з дати введення його в дію наказом ректора Університету.

10.20. Положення діє до прийняття нового положення або внесення змін до цього документа в установленому порядку.

до Положення про застосування державної мови в освітньому процесі
ЗАЯВА
ПРО ПОРУШЕННЯ ВИМОГ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ ДЕРЖАВНОЇ
МОВИ

Ректору

ВНЗ «Міжнародний технологічний університет

«Миколаївська політехніка»

від _____

(ПІБ заявника)

Статус заявника:

☐ здобувач освіти

☐ педагогічний працівник

☐ науково-педагогічний працівник

☐ працівник Університету

☐ інше _____

Контактні дані:

тел. _____

e-mail _____

ЗАЯВА

Повідомляю про можливе порушення вимог законодавства України та Положення про застосування державної мови в освітньому процесі.

Відомості про обставини порушення

Дата події:

«» _____ 20 року

Місце (структурний підрозділ, курс Moodle, навчальне заняття, електронний ресурс тощо)

Особа (особи), щодо якої подається звернення

Опис обставин

Прошу розглянути наступні обставини:

Матеріали, що підтверджують звернення

☐ копії документів

☐ скріншоти

- ☐ електронні повідомлення
 - ☐ матеріали курсу Moodle (МУДЛ)
 - ☐ фотофіксація
 - ☐ інше
-
-

Прошу

- ☐ провести перевірку викладених обставин;
 - ☐ надати роз'яснення щодо застосування державної мови;
 - ☐ вжити заходів щодо усунення виявлених порушень;
 - ☐ повідомити про результати розгляду звернення;
 - ☐ інше
-
-

Додатки

1.

2.

3.

4.

Підтверджую достовірність викладеної інформації та надаю згоду на обробку персональних даних відповідно до законодавства України.

Дата подання заяви

«» _____ 20 року

Підпис заявника

ПІБ

ВІДМІТКА ПРО РЕЄСТРАЦІЮ

Вхідний № _____

Дата реєстрації

«» _____ 20 року

Посадова особа, яка прийняла заяву

Підпис

Примітка

Заява може подаватися у паперовій або електронній формі. В умовах

дистанційного навчання допускається подання звернення засобами електронного зв'язку, через офіційну електронну пошту Університету або інші визначені Університетом електронні ресурси.

до Положення про застосування державної мови в освітньому процесі
ФОРМА АКТА
ПРО ВИЯВЛЕНЕ ПОРУШЕННЯ ВИМОГ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ
ДЕРЖАВНОЇ МОВИ

Вищий навчальний заклад
«Міжнародний технологічний університет
«Миколаївська політехніка»

АКТ

про виявлене порушення вимог щодо застосування державної мови

№ _____

від «» _____ 20 року

1. Підстава для складання акта

- ☐ звернення учасника освітнього процесу
 - ☐ результати внутрішнього контролю
 - ☐ результати моніторингу
 - ☐ службова інформація
 - ☐ інше
-

2. Відомості про особу (осіб), щодо якої складено акт

Прізвище, ім'я, по батькові

Посада / статус

Структурний підрозділ

3. Місце та дата виявлення порушення

Дата

«» _____ 20 року

Місце виявлення

- ☐ навчальне заняття
 - ☐ електронний курс Moodle (МУДЛ)
 - ☐ офіційне листування
 - ☐ навчально-методичні матеріали
 - ☐ документація
 - ☐ вебсайт Університету
 - ☐ інше
-

4. Опис встановлених обставин

Під час перевірки встановлено:

5. Суть виявленого порушення

- ☐ використання недержавної мови під час освітнього процесу без передбачених законодавством підстав;
 - ☐ відсутність інформації державною мовою;
 - ☐ неналежне мовне оформлення документації;
 - ☐ порушення вимог щодо використання державної мови в Moodle (МУДЛ);
 - ☐ порушення вимог щодо офіційної комунікації;
 - ☐ інше
-
-
-

6. Матеріали, що підтверджують факт порушення

- ☐ документи
 - ☐ скріншоти
 - ☐ електронні повідомлення
 - ☐ матеріали електронного курсу
 - ☐ копії листування
 - ☐ інше
-
-
-

7. Висновок

За результатами перевірки встановлено:

- ☐ факт порушення підтверджено;
- ☐ факт порушення підтверджено частково;
- ☐ факт порушення не підтверджено;
- ☐ необхідне додаткове вивчення обставин.

Короткий висновок:

8. Рекомендації щодо усунення порушення

- ☐ привести документи у відповідність до вимог законодавства;
- ☐ усунути недоліки в електронному курсі Moodle (МУДЛ);
- ☐ забезпечити використання державної мови під час офіційної комунікації;
- ☐ провести додаткове інформування учасників освітнього процесу;

☐ інше

9. Особи, які склали акт

Посада

ПІБ

Підпис

Посада

ПІБ

Підпис

10. Відмітка про ознайомлення

З актом ознайомлений(а)

(ПІБ)

Підпис

Дата

«» _____ 20 року

Примітка

Акт використовується для документального оформлення результатів перевірки дотримання вимог законодавства України та внутрішніх нормативних документів Університету щодо застосування державної мови в освітньому процесі, діловодстві, офіційній комунікації та електронному освітньому середовищі Moodle (МУДЛ).

**до Положення про застосування державної мови в освітньому процесі
ПАМ'ЯТКА
УЧАСНИКУ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ
ДЕРЖАВНОЇ МОВИ**

Загальні положення

Українська мова є державною мовою України та основною мовою освітнього процесу у ВНЗ «Міжнародний технологічний університет «Миколаївська політехніка».

Дотримання вимог щодо застосування державної мови є обов'язковим для всіх учасників освітнього процесу незалежно від форми навчання, посади або статусу.

Де обов'язково використовується державна мова?

Державна мова застосовується під час:

- ✓ проведення навчальних занять;
 - ✓ виконання навчальних завдань;
 - ✓ проходження поточного та підсумкового контролю;
 - ✓ підготовки курсових і кваліфікаційних робіт;
 - ✓ оформлення навчально-методичних матеріалів;
 - ✓ офіційного листування;
 - ✓ ведення діловодства;
 - ✓ роботи колегіальних органів Університету;
 - ✓ офіційної комунікації між учасниками освітнього процесу.
-

Використання державної мови в дистанційному навчанні

В Університеті освітній процес здійснюється із застосуванням дистанційних технологій навчання.

Під час навчання в асинхронному режимі українська мова використовується для:

- ✓ електронних курсів;
 - ✓ навчальних матеріалів;
 - ✓ тестових завдань;
 - ✓ методичних рекомендацій;
 - ✓ форумів курсів;
 - ✓ електронного листування;
 - ✓ повідомлень та оголошень;
 - ✓ консультацій та зворотного зв'язку.
-

Використання державної мови на платформі Moodle (МУДЛ)

У Moodle (МУДЛ) державною мовою оформлюються:

- ✓ назви курсів;
- ✓ описи освітніх компонентів;
- ✓ навчальні матеріали;
- ✓ завдання для самостійної роботи;
- ✓ критерії оцінювання;

- ✓ інформаційні повідомлення;
 - ✓ інструкції для здобувачів освіти;
 - ✓ інші елементи електронного навчального курсу.
-

Права здобувачів освіти

Здобувачі освіти мають право:

- ✓ отримувати освіту державною мовою;
 - ✓ користуватися навчально-методичними матеріалами українською мовою;
 - ✓ отримувати консультації та роз'яснення державною мовою;
 - ✓ звертатися до Університету щодо питань застосування державної мови;
 - ✓ повідомляти про можливі порушення мовного законодавства.
-

Обов'язки учасників освітнього процесу

Учасники освітнього процесу зобов'язані:

- ✓ використовувати державну мову під час офіційної комунікації;
 - ✓ дотримуватися норм сучасної української літературної мови;
 - ✓ поважати мовні права інших осіб;
 - ✓ виконувати вимоги внутрішніх документів Університету щодо застосування державної мови;
 - ✓ сприяти формуванню якісного україномовного освітнього середовища.
-

Використання іноземних мов

Використання іноземних мов допускається:

- ✓ під час вивчення іноземних мов;
- ✓ у міжнародних освітніх та наукових проєктах;
- ✓ під час академічної мобільності;
- ✓ при роботі з іншомовними науковими джерелами;
- ✓ в інших випадках, передбачених законодавством України.

Таке використання не змінює статусу української мови як основної мови освітнього процесу.

Що робити у разі виявлення порушення?

У разі виявлення можливого порушення вимог щодо застосування державної мови учасник освітнього процесу має право:

- ✓ звернутися до адміністрації Університету;
 - ✓ подати письмову або електронну заяву;
 - ✓ надати документи або інші матеріали, що підтверджують обставини звернення;
 - ✓ отримати інформацію про результати розгляду звернення.
-

Пам'ятайте

Дотримання вимог щодо застосування державної мови є складовою академічної культури, професійної етики та якості освіти.

Кожний учасник освітнього процесу сприяє розвитку сучасного україномовного освітнього середовища та реалізації державної мовної політики в Університеті.

Використання державної мови забезпечує ефективну комунікацію, доступність освітніх послуг та формування єдиного академічного простору ВНЗ «Міжнародний технологічний університет «Миколаївська політехніка».

ДОДАТОК 4
до Положення про застосування державної мови в освітньому процесі
РЕКОМЕНДАЦІЇ
ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ДЕРЖАВНОЇ МОВИ В ЕЛЕКТРОННОМУ
ОСВІТНЬОМУ СЕРЕДОВИЩІ MOODLE (МУДЛ)

1. Загальні рекомендації

- 1.1. Електронне освітнє середовище Moodle (МУДЛ) є основною платформою для організації дистанційного освітнього процесу в Університеті.
 - 1.2. Усі електронні освітні ресурси, що створюються та використовуються в Moodle (МУДЛ), повинні відповідати вимогам законодавства України щодо застосування державної мови.
 - 1.3. Українська мова є основною мовою електронної освітньої взаємодії між учасниками освітнього процесу.
 - 1.4. Використання державної мови в електронному освітньому середовищі є складовою забезпечення якості освіти та академічної культури.
-

2. Оформлення електронних навчальних курсів

Рекомендується оформлювати українською мовою:

- ✓ назви курсів;
- ✓ короткі описи курсів;
- ✓ інформацію про освітній компонент;
- ✓ структуру курсу;
- ✓ тематичні модулі;
- ✓ інструкції щодо роботи з курсом;
- ✓ календарні плани;
- ✓ критерії оцінювання;
- ✓ повідомлення для здобувачів освіти.

Усі тексти повинні відповідати нормам сучасної української літературної мови.

3. Розміщення навчальних матеріалів

Під час розміщення матеріалів у Moodle (МУДЛ) рекомендується:

- ✓ використовувати нормативну українську термінологію;
- ✓ уникати невиправданого використання іншомовних слів;
- ✓ забезпечувати зрозумілість формулювань;
- ✓ дотримуватися єдиного стилю викладення матеріалу;
- ✓ перевіряти тексти на наявність орфографічних та граматичних помилок.

До навчальних матеріалів належать:

- ✓ лекції;
- ✓ презентації;
- ✓ методичні рекомендації;
- ✓ практичні завдання;
- ✓ інструкції;
- ✓ відеоматеріали;
- ✓ електронні посібники;

✓ додаткові ресурси.

4. Організація асинхронного навчання

В умовах асинхронного освітнього процесу рекомендується:

- ✓ надавати чіткі інструкції щодо виконання завдань;
- ✓ використовувати зрозумілі формулювання;
- ✓ уникати неоднозначних трактувань вимог;
- ✓ визначати строки виконання робіт державною мовою;
- ✓ забезпечувати доступність навчальних матеріалів для самостійного опрацювання.

Особлива увага приділяється якості текстових матеріалів, оскільки вони є основним засобом взаємодії між викладачем і здобувачем освіти.

5. Тестові завдання та контрольні заходи

Рекомендується:

- ✓ формулювати тестові питання українською мовою;
- ✓ використовувати коректну фахову термінологію;
- ✓ уникати граматичних та стилістичних помилок;
- ✓ забезпечувати однозначність формулювання запитань;
- ✓ надавати критерії оцінювання державною мовою.

Усі контрольні матеріали повинні бути доступними та зрозумілими для здобувачів освіти.

6. Електронна комунікація

У Moodle (МУДЛ) державною мовою рекомендується здійснювати:

- ✓ оголошення;
- ✓ повідомлення;
- ✓ консультації;
- ✓ відповіді на звернення здобувачів освіти;
- ✓ коментарі до виконаних робіт;
- ✓ обговорення на форумах.

Комунікація повинна відповідати нормам ділового та академічного етикету.

7. Використання іншомовних матеріалів

Допускається використання:

- ✓ міжнародних стандартів;
- ✓ наукових статей;
- ✓ професійних ресурсів;
- ✓ навчальних матеріалів іноземними мовами;
- ✓ матеріалів для вивчення іноземних мов.

У таких випадках рекомендується:

- ✓ надавати пояснення українською мовою;
- ✓ супроводжувати матеріали методичними рекомендаціями;
- ✓ пояснювати спеціальні терміни;

- ✓ забезпечувати розуміння змісту матеріалів здобувачами освіти.
-

8. Рекомендації для викладачів

Викладачам рекомендується:

- ✓ дотримуватися норм українського правопису;
 - ✓ використовувати сучасну українську професійну термінологію;
 - ✓ систематично оновлювати навчальні матеріали;
 - ✓ забезпечувати високу якість мовного оформлення електронних курсів;
 - ✓ здійснювати мовну перевірку матеріалів перед їх розміщенням у Moodle (МУДЛ).
-

9. Рекомендації для здобувачів освіти

Здобувачам освіти рекомендується:

- ✓ використовувати державну мову під час виконання навчальних завдань;
 - ✓ дотримуватися норм академічного письма;
 - ✓ застосовувати українську мову під час офіційної комунікації;
 - ✓ коректно використовувати фахову термінологію;
 - ✓ дотримуватися культури електронного спілкування.
-

10. Заключні рекомендації

Дотримання вимог щодо застосування державної мови в електронному освітньому середовищі Moodle (МУДЛ) сприяє:

- ✓ забезпеченню якості освітнього процесу;
- ✓ підвищенню ефективності дистанційного навчання;
- ✓ формуванню академічної культури;
- ✓ розвитку професійного мовлення;
- ✓ створенню єдиного україномовного освітнього простору Університету.

Використання державної мови в електронному освітньому середовищі є спільною відповідальністю всіх учасників освітнього процесу та важливою умовою успішної реалізації освітніх програм у ВНЗ «Міжнародний технологічний університет «Миколаївська політехніка».